



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Mikrotalasna rerna

HMT84M4451

[sr] Uputstva za upotrebu

Važne napomene za bezbednost	2	E-broj i FD-broj	9
Uzroci oštećenja	4	Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline	10
Postavljanje i priključivanje	5	Automatski program	10
Polje sa komandama	5	Podešavanje programa	10
Obrtni birač	5	Odmrzavanje pomoću automatskog programa.....	10
Pribor.....	6	Kuvanje pomoću automatskog programa	10
Pre prve upotrebe	6	Testirano za Vas u našem kulinarskom studiju	11
Podešavanje vremena	6	Napomene uz tabele	11
Mikrotalasni uređaj	6	Odmrzavanje.....	11
Napomene za posuđe	6	Odmrzavanje, zagrevanje, kuvanje ili pečenje duboko zamrznute hrane	12
Snage mikrotalasne pećnice	7	Zagrevanje hrane.....	12
Podešavanje mikrotalasne pećnice.....	7	Kuvanje hrane.....	13
Rashladni ventilator	7	Saveti za korišćenje mikrotalasnog uređaja.....	13
Memorija	7	Ispitna jela po normi EN 60705	14
Memorisanje u memoriju.....	7	Kuvanje i topljenje u mikrotalasnoj pećnici	14
Startovanje memorije	7		
Promena trajanja signala	8		
Nega i čišćenje	8		
Sredstva za čišćenje	8		
Tablica smetnji	9		
Tablica smetnji	9		

Ostale informacije o proizvodima, priboru, rezervnim delovima i servisima ćete naći na internetu: **www.bosch-home.com** i "online" prodavnici: **www.bosch-eshop.com**

Važne napomene za bezbednost

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo. Samo onda možete sigurno i pravilo da koristite Vaš uređaj. Sačuvajte ovo uputstvo za kasniju upotrebu ili za druge korisnike.

Pošto ste ga raspakovali, proverite uređaj. Ukoliko oštetiо prilikom transporta, nemojte ga priključivati.

Samo ovlašćeni stručnjak sme da priključuje uređaje bez utikača. U slučaju štete zbog pogrešnog priključka ne postoji zahtev za garancijom.

Ovaj uređaj je namenjen za privatno domaćinstvo i kućno okruženje. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića. Nadzirite uređaj tokom rada. Uređaj koristite samo u zatvorenim prostorijama.

Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na nadmorskim visinama od maksimalno 4000 metara.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i lica sa smanjenim psihičkim, osećajnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostacima iskustva ili znanja, ako ih nadzire lice, koje je odgovorno za bezbednost, ili ih je uputilo u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja i ako su oni razumeli opasnosti, koje iz toga mogu da nastanu.

Nikada ne smete pustiti decu da se igraju sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca, čak i ako imaju 15 godina ili više i ako imaju nadzor.

Decu, mlađu od 8 godina udaljite od uređaja i priključnog kabla.

Opasnost od požara!

- Upotreba uređaja koja nije u skladu sa odredbama je opasna i može da prouzrokuje štete. Nije dozvoljeno da sušite jela ili odeću, da zagrevate patofne, jastuke punjene zrneljcem i žitaricama, sunđere, vlažne krpe za čišćenje i slično. Na primer zagrejane patofne, jastuci punjeni zrneljcem ili žitaricama mogu da se zapale i posle jednog časa. Uređaj koristite samo za pripremu jela i pića.
- Namirnice mogu da se zapale. Namirnice nemojte nikada da podgrevate u ambalaži koja zadržava toplotu. Namirnice nikada nemojte da podgrevate bez nadzora u posudama od plastike, papira ili drugih zapaljivih materijala. Nemojte nikada da podesite preveliku snagu ili predugo vreme mikrotalasne pećnice. Orijentišite se prema podacima u

ovom uputstvu za upotrebu.

Nemojte nikada da sušite namirnice u mikrotalasnoj pećnici.

Namirnice sa malim sadržajem vode kao np r. hleb nemojte nikada da odmrzavate ili podgrevate ako ste podesili preveliku snagu i predugo vreme mikrotalasne pećnice.

- Jestivo ulje može da se zapali. Jestivo ulje nemojte nikada da zagrevate pomoću mikrotalasne pećnice.

Opasnost od eksplozije!

Tečnosti i druga hrana u čvrsto zatvorenim sudovima mogu da eksplodiraju. Tečnosti ili drugu hranu nemojte nikada da zagrevate u čvrsto zatvorenim sudovima.

Opasnost od teškog ugrožavanja zdravlja!

- Ukoliko čišćenje ima nedostatke, možete da oštetite površinu uređaja. Može da isteče energija mikrotalasa. Uređaj čistite redovno i odmah uklanjajte ostatke hrane. Pećnicu, zaptivak na vratima, vrata i graničnik na vratima uvek održavajte čistim; takođe videti poglavlje *Nega i čišćenje*.
- Zbog oštećenih vrata pećnice ili zaptivka vrata energija mikrotalasa može da izađe. Nemojte nikada da koristite uređaj, ako su vrata pećnice ili zaptivak vrata oštećeni. Pozovite servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta izlazi energija mikrotalasa. Nemojte nikada da uklanjate poklopac kućišta. U slučaju radova na održavanju ili radova na popravci pozovite servisnu službu.

Opasnost od strujnog udara!

- Neadekvatne popravke su opasne. Popravke i zamenu oštećenih kablova za priključivanje može da vrši jedino osoblje Službe za tehničku pomoć koje je prethodno obučeno. Ako je aparat pokvaren, isključite ga iz mreže ili skinite osigurač iz kutije za osigurače. Obavestite servis tehničke podrške.
- Na vrelim delovima uređaja može da se istopi izolacija kabla električnih uređaja. Priključni kabl električnih uređaja nemojte nikada da dovodite u kontakt sa vrelim delovima uređaja.
- Vlaga, koja prodire, može da prouzrokuje strujni udar. Nemojte da koristite čišćenje pod visokim pritiskom ili čišćenje parom.
- Vlažnost koja prodire može da prouzrokuje strujni udar. Uređaj nemojte

nikada da izlažete vrućini i vlazi. Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorijama.

- Pokvaren uređaj može da prouzrokuje strujni udar. Pokvaren uređaj nikada nemojte da uključujete. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji za osigurače. Pozovite servisnu službu.
- Uređaj radi pod visokim naponom. Nikada ne uklanjajte kućište.
- Tečnost, koja prodre unutra, može da prouzrokuje strujni udar. Izvucite mrežni utikač odn. isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. Na uređaj nikad ne spuštajte posude sa tečnošću i ne koristite ga kao površinu za odlaganje.

Opasnost od opekotina!

- Uređaj se jako zagreva. Nikada nemojte da dodirujete unutrašnje površine u rerni ili grejne elemente. Uređaj uvek ostavite da se ohladi. Udaljite decu.
- Pribor ili posuđe se zagreva. Vreli pribor ili posuđe iz rerne uzimajte pomoću krpe za lonce.
- Para alkohola može da se zapali u vreloj rerni. Nemojte nikada da pripremate jela sa velikim količinama visokoprocenčnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokoprocenčnih alkoholnih pića. Pažljivo otvarajte vrata na uređaju.
- Namirnice sa tvrdom ljuskom ili korom tokom, ali isto tako i posle zagrevanja, mogu da se raspuknu kao eksploziv. Nikada nemojte da kuvate jaja u ljusci ili da podgrevate tvrdo kuvana jaja. Nikada nemojte da kuvate mekušce i ljuskare. Kod jaja na oko ili jaja u čaši unapred probodite žumance. Kod namirnica sa tvrdom ljuskom ili korom, kao što su np r. jabuke, paradajz, krompir ili viršle, ljuska može da pukne. Pre zagrevanja probodite ljusku ili koru.
- Vrelina u hrani za bebe ne raspoređuje se ravnomerno. Hranu za bebe nikada nemojte da zagrevate u zatvorenim sudovima. Uvek uklonite poklopac ili cuclu. Posle zagrevanja dobro promešajte

ili promućkajte. Proverite temperaturu, pre nego što detetu date hranu.

- Zagrejana jela emituju toplotu. Posuđe može da bude vrelo. Posuđe i pribor iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.
- Kod namirnica koje su hermetički zatvorene, ambalaža može da pukne. Uvek obratite pažnju na podatke na ambalaži. Jela iz pećnice uzimajte uvek pomoću krpe.
- Nenamenska upotreba uređaja je opasna. Nije dozvoljeno sušenje hrane ili odeće, zagrevanje papuča, jastuka punjenih žitaricama ili zrnevljem, sušera, vlažnih krpa za brisanje i sličnog. Na primer, pregrejene papuče, jastuci napunjeni žitaricama ili zrnevljem, sušeri, vlažne krpe za brisanje i slično mogu dovesti do opekotina.

Opasnost od oparotina!

- Prilikom otvaranja vrata na uređaju može da izađe vrelo para. Pažljivo otvarajte vrata na uređaju. Udaljite decu.
- Zbog vode u vreloj rerni može da nastane vrelo vodena para. Nikada ne sipajte vodu u vrelo rernu.
- Prilikom zagrevanja tečnosti može da dođe do odlaganja ključanja. To znači, da je postignuta temperatura ključanja, a da se nije podigao tipičan mehur pare. Već prilikom malog potresa suda vrelo tečnost iznenada brzo može da proključa i da prsne. Prilikom zagrevanja u sud uvek stavite kašiku. Na taj način izbegavate odlaganje ključanja.

Opasnost od povrede!

- Izgrebano staklo na vratima uređaja može da iskoči. Nemojte koristiti strugaljku za staklo, oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
- Neadekvatno posuđe može da pukne. Posuđe od porcelana i keramike na drškama ili poklopcima može da ima fine rupice. Iza tih rupica krije se prazan prostor. Vlaga, koja je prodrila u prazan prostor može da izazove pucanje posuđa. Upotrebljavajte samo posuđe koje je namenjeno za mikrotalasnu pećnicu.
- Posuđe i posude od metala ili posuđe koje sadrži metal mogu prilikom upotrebe u mikrotalasnoj pećnici da izazovu varnice. Uređaj se oštećuje. Pri isključivom

mikrotalasnom režimu nemojte nikada koristiti metalne posude.

- Stakleni obrtni tanjir može da pukne. Ne udarajte tvrdim predmetima o obrtni tanjir.
- Pucanje ili lomovi staklenog obrtnog tanjira su opasni. Koristite obrtni tanjir pažljivo.

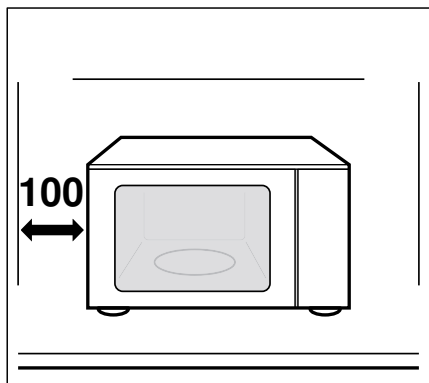
Uzroci oštećenja

Oprez!

- Jako zaprljani zaptivač: Ako je zaptivač jako zaprljan, vrata uređaja više ne mogu da se dobro zatvore za vreme rada uređaja. Mogu da se oštete pročelja susednih elemenata. Pobrinite se da zaptivač bude uvek čist.
- Režim rada mikrotalasne pećnice bez jela: Režim rada uređaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Uređaj nemojte nikada da uključujete bez jela u pećnici. Izuzetak je kratko testiranje posuđa, videti poglavlje "Mikrotalasna pećnica, posuđe".
- Kokice za mikrotalasni uređaj: Nikad nemojte da namestite preveliku snagu mikrotalasnog uređaja. Koristite najviše 600 W. Kesu sa kokicama uvek stavite na stakleni tanjir. Ploča bi mogla da pukne zbog preopterećenja.
- Prekuvana tečnost ne sme da dospe u unutrašnjost uređaja preko pogona obrtnog tanjira. Posmatrajte proces kuvanja. Najpre upotrebite kraće vreme kuvanja, a ako je potrebno produžite vreme kuvanja.
- Mikrotalasni uređaj nikada nemojte da koristite bez obrtnog tanjira.
- Nastajanje varnica: Metalni delovi - npr. kašika u čaši - moraju da budu udaljeni najmanje 2 cm od zidova rerne i unutrašnje strane vrata. Varnice mogu da unište unutrašnje staklo vrata.
- Aluminijumske posude: Ne koristite aluminijumske posude u uređaju. Uređaj se oštećuje zbog nastajanja varnica.
- Hlađenje rerne sa otvorenim vratima uređaja: Ostavite rernu da se hladi zatvorena. Ne stavljajte nikakve predmete između uređaja i vrata. I ako samo prislonite vrata, pročelja susednih elemenata se mogu vremenom oštetiti.
- Kondenzovana voda u pećnici: Kondenzovana voda može da se pojavi na prozoru, na vratima, na unutrašnjim zidovima i u dnu pećnice. To je normalno i ne utiče na rad mikrotalasne pećnice. Kako biste izbegli koroziju, posle svakog pečenja obrišite kondenzovanu vodu.

Postavljanje i priključivanje

Ovaj uređaj je namenjen samo za upotrebu u domaćinstvu.
Stoni uređaj postavite na čvrstu, ravnu podlogu (najmanje 85 cm iznad tla). Prorezi za ventilaciju moraju ostati slobodni.



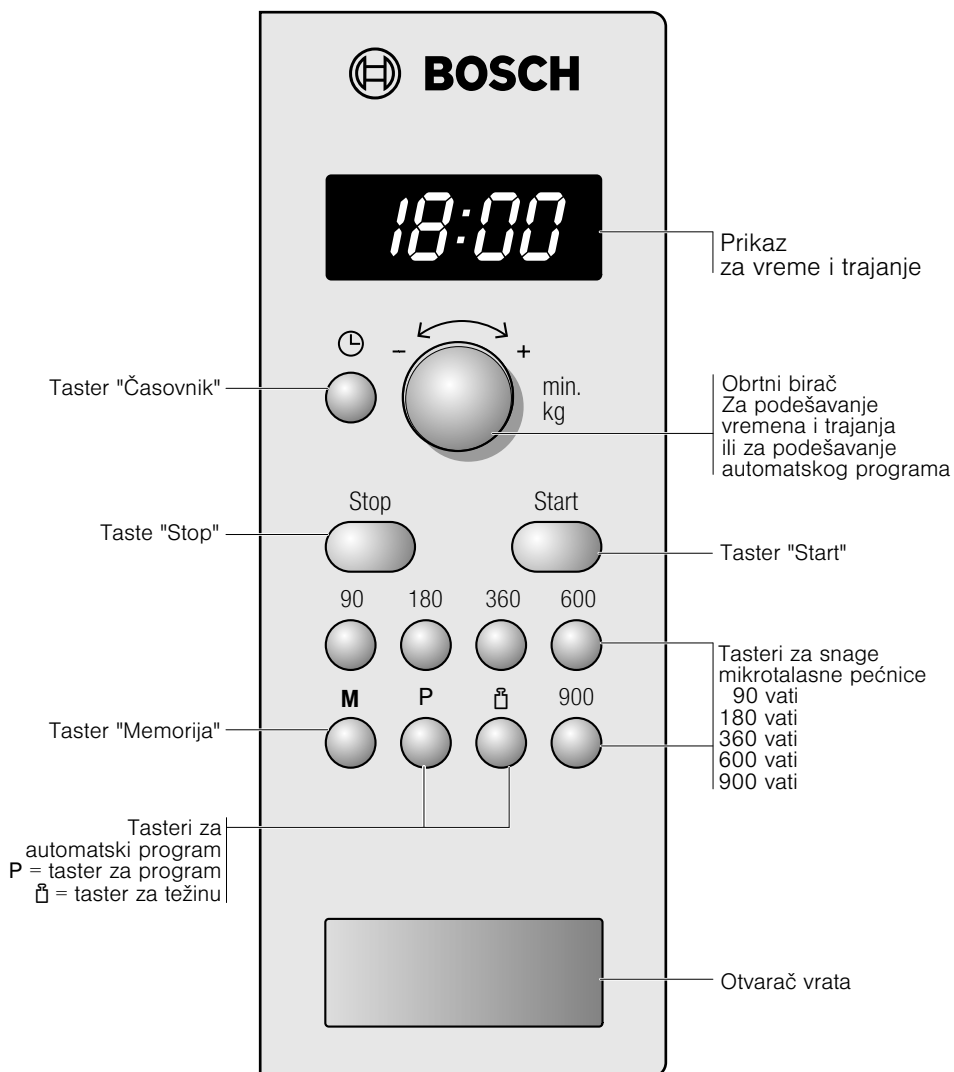
Uređaj je pripremljen za priključivanje i sme da se priključuje samo na propisno instaliranu utičnicu zaštitnog kontakta. Mrežni napon mora da odgovara naponu koji je naveden na pločici sa tipom.

Postavljanje utičnice ili zamenu priključnog kabla sme da vrši samo stručni električar. Utikač uređaja mora uvek da bude pristupačan.

Ne koristite višestruke utikače, letve sa utikačima i produžne kablove. Prilikom preopterećenja dolazi do opasnosti od požara.

Polje sa komandama

Ovde ćete videti pregled polja sa komandama. U zavisnosti od tipa uređaja moguća su odstupanja u pojedinostima.



Obrtni birač

Pomoću obrtnog birača možete da promenite predložene i podešene vrednosti.

Obrtni prekidač može da utanja. Za utiskivanje i istiskivanje pritisnite na sam obrtni prekidač.

Pribor

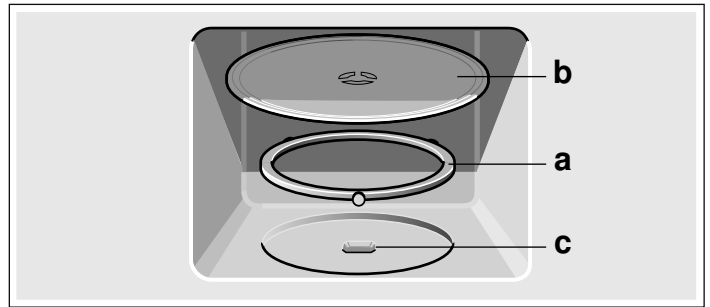
Oprez!

Kada sklanjate posuđe, vodite računa o tome da se obrtna ploča ne pomera. Uverite se da je obrtna ploča pravilno fiksirana. Obrtna ploča može da se okreće ulevo ili udesno.

Obrtni tanjir

Ovako umećete obrtni tanjir:

1. Valjkasti prsten **a** položite u udubljenje u pećnici.
2. Neka obrtni tanjir **b** ulegne u pogon **c** u sredini na dnu pećnice.



Napomena: Uređaj koristite samo ako ste umetnuli obrtni tanjir. Pazite na to, da je pravilno ulegao. Obrtni tanjir može da se obrće levo-desno.

Pre prve upotrebe

Ovde ćete saznati što morate da učinite pre nego što prvi put pripremate jela u Vašem mikrotalasnom uređaju. Prvo pročitajte poglavlje *Bezbednosne napomene*.

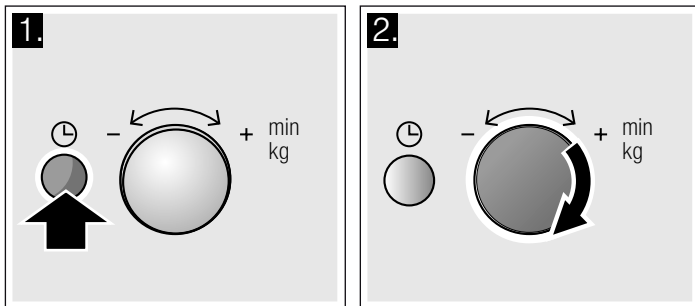
Podešavanje vremena

Ako ste priključili uređaj ili posle nestanka električne energije na polju za prikaz svetle tri nule.

1. Pritisnuti taster.

In der Anzeige erscheinen 12:00 Uhr und

2. Pomoću obrtnog birača podesite vreme.



3. Iznova pritisnite taster.

Podešeno je aktuelno vreme.

Isključivanje vremena

Pritisnite taster i nakon toga pritisnite taster Stop. Prikaz je potamneo.

Ponovno podešavanje vremena

Pritisnite taster .

Na prikazu se pojavljuje 12:00. Onda podešavanje vršite kako je opisano u tački 2 i 3.

Promena vremena np r. sa letnjeg na zimsko vreme

Podesite kao što je opisano u tački 1 do 3.

Mikrotalasni uređaj

Mikrotalasi se u životnim namirnicama pretvaraju u toplotu. Dobićete informacije o posuđu i možete da pročitate o različitim načinima podešavanja mikrotalasnog uređaja.

Napomena: U poglavlju *Za Vas provereno u našoj studiju kuhinji* naći ćete primere za odmrzavanje, zagrevanje i kuvanje uz pomoć mikrotalasnog uređaja.

Isprobajte odmah mikrotalasnu pećnicu. Zagrejte na primer jednu šolju vode za čaj.

Uzmite veliku šolju bez zlatnog ili srebrnog dekora i stavite u nju kašičicu za čaj. Postavite šolju sa vodom na obrtni tanjir.

1. Pritisnite taster 900 W.
2. Pomoću obrtnog birača podesite 1:30 minuta.
3. Pritisnite taster Start.

Posle 1 minuta i 30 sekundi čuje se signal. Voda za čaj je vrela.

Dok pijete čaj, molimo da još jednom pročitate napomene za sigurnost na početku uputstva za upotrebu. One su veoma važne.

Napomene za posuđe

Prikladno posuđe

Prikladno je posuđe koje je postojano na vrućini od stakla, staklene keramike, porculana, keramike ili plastike otporne na toplotu. Ovi materijali propuštaju mikrotalase.

Možete da koristite i posuđe u kojem poslužujete. Tako ćete uštedeti premeštanje jela u drugo posuđe. Koristite posuđe sa zlatnim ili srebrnim ukrasom samo ako proizvođač garantuje da je prikladno za mikrotalasne uređaje.

Neprikladno posuđe

Metalno posuđe je neprikladno. Metal ne propušta mikrotalase. U zatvorenim metalnim posudama jela ostaju hladna.

Oprez!

Nastajanje iskri: metalni delovi - npr. kašika u čaši - moraju da budu udaljeni najmanje 2 cm od zidova rerne i unutrašnje strane vrata. Iskre mogu da unište unutrašnje staklo vrata.

Ispit posuđa

Nikad ne uključujte mikrotalasni uređaj bez jela. Jedini izuzetak je sledeći ispit posuđa.

Ako ste nesigurni da li je Vaše posuđe prikladno za mikrotalasne rerne, napravite sledeći ispit:

1. Stavite prazno posuđe ½ do 1 minut pri najvećoj snazi u mikrotalasnu rernu.
2. Od vremena na vreme preispitajte temperaturu. Posuđe treba da bude hladno ili malo toplo. Ako je vrelo ili nastanu iskre, posuđe je neprikladno.

Snage mikrotalasne pećnice

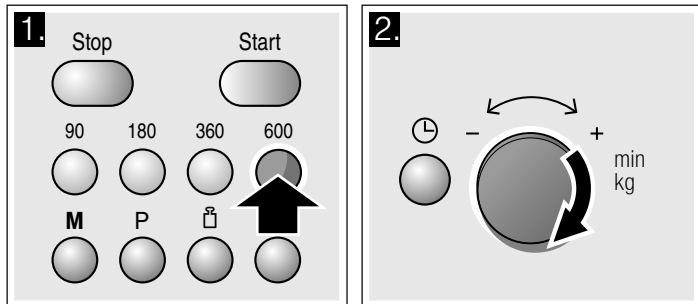
Snaga mikrotalasne pećnice	namenjena za
90 W	Odmrzavanje osetljivih jela
180 W	Odmrzavanje i dalje kuvanje
360 W	Kuvanje mesa i za podgrevanje osetljivih jela
600 W	Zagrevanje i kuvanje jela
900 W	Zagrevanje tečnosti

Napomena: Možete da podesite snagu mikrotalasne pećnice od 900 W na 30 minuta, 600 W na 1 čas, ostale snage na 1 čas i 39 minuta.

Podešavanje mikrotalasne pećnice

Primer snage mikrotalasne pećnice od 600 W

1. Pritisnite željenu snagu mikrotalasne pećnice. Na prikazu svetli podešena snaga mikrotalasne pećnice i pojavljuje se 1:00 min.
2. Pomoću obrtnog birača podesite trajanje.



3. Pritisnite taster Start.

Trajanje vidljivo teče na prikazu.

Trajanje je isteklo

Čuje zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili pritisnite Stop. Ponovo se pojavljuje vreme.

Promena trajanja

Promena je moguća u svako vreme. Obrtnim biračem promenite trajanje.

Zaustavljanje

Jednom pritisnite taster Stop ili otvorite vrata uređaja. Nakon zatvaranja pritisnite taster Start.

Prekidanje režima rada

Taster Stop pritisnite 2 puta ili otvorite vrata, pa taster Stop jednom pritisnite.

Napomena: Isto tako najpre možete da podesite trajanje, pa onda snagu mikrotalasne pećnice.

Rashladni ventilator

Uređaj je opremljen rashladnim ventilatorom. Ventilator može da nastavi da radi i kada je uređaj već isključen.

Napomene

- Za vreme rada mikrotalasnog uređaja rerne ostaje hladna. Unatoč tome se uključuje rashladni ventilator. Može da nastavi da radi i kada je mikrotalasni uređaj već isključen.
- Na prozoru vrata, unutrašnjim zidovima i dnu uređaja može da nastane kondenzovana voda. To je normalna pojava koja ne utiče na funkciju mikrotalasnog uređaja. Nakon kuvanja obrišite kondenzovanu vodu.

Memorija

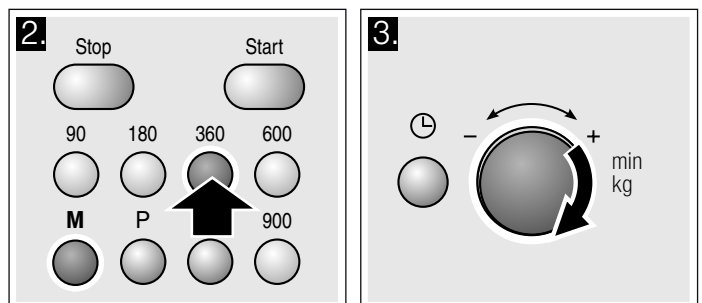
Pomoću memorije možete da memorišete podešavanje za jelo i da ga u svako doba ponovo prozovete.

Memorija ima smisla, ako to jelo često pripremate.

Memorisanje u memoriju

Primer: 360 W, 25 minuta

1. Pritisnite taster **M**. Na prikazu svetli "M".
2. Pritisnite željenu snagu mikrotalasne pećnice. Na prikazu svetle "M", izabrana snaga i 1:00 min.
3. Pomoću obrtnog birača podesite trajanje.



4. Potvrdite pomoću tastera **M**.

Ponovo se pojavljuje vreme. Podešavanje je memorisano

Napomena: Memoriju možete takođe memorisati i odmah startovati. Za kraj ne pritiskajte **M**, nego Start.

Startovanje memorije

Memorisani program možete sasvim jednostavno startovati. Postavite Vaše jelo u uređaj. Zatvorite vrata uređaja.

1. Pritisnite taster **M**.

Pojavljaju se memorisana podešavanja.

2. Pritisnite taster "Start".

Trajanje vidljivo teče na prikazu.

Trajanje je isteklo

Čuje zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili pritisnite Stop. Ponovo se pojavljuje vreme.

Zaustavljanje

Jednom pritisnite taster Stop ili otvorite vrata uređaja. Nakon zatvaranja pritisnite taster Start.

Brisanje podešavanja

Dva puta pritisnite taster Stop ili otvorite vrata uređaja i jednom pritisnite taster Stop.

Promena trajanja signala

Ako je uređaj isključen, čujete zvučni signal. Trajanje tona zvučnog signala možete da promenite.

Za to pritisnite na otprilike 6 sekundi taster Start.

Preuzima se novo trajanje signala.

Ponovo se pojavljuje vreme.

Moguća su:

Trajanje zvučnog signala kratko - 3 tona

Trajanje zvučnog signala dugo - 30 tonova.

Nega i čišćenje

Uz brižljivu negu i čišćenje, Vaš mikrotalasni uređaj ostaje dugo lep i funkcionalan. Kako ćete ispravno negovati i čistiti Vaš uređaj objašnjavamo Vam na ovom mestu.

⚠ Opasnost od kratkog spoja!

Nikad ne koristite uređaj za čišćenje na pritisak ili uređaj za čišćenje parom.

⚠ Opasnost od opekotina!

Nikad nemojte čistiti uređaj direktno nakon što ste ga isključili. Dozvolite da se uređaj ohladi.

⚠ Opasnost od strujnog udara!

Uređaj nemojte nikada da potapate u vodu ili da ga čistite pod mlazom vode.

Da različite površine ne biste oštetili pogrešnim sredstvom za čišćenje, obratite pažnju na podatke u tabeli.

Ne upotrebljavajte

- jaka i abrazivna sredstva za čišćenje. Možete da oštetite površine. Ako takvo jedno sredstvo dospe na prednji deo uređaja, odmah ga obrišite vodom.
- strugaljke za metal i staklo za čišćenje stakla na vratima uređaja.
- strugaljke za metal i staklo za čišćenje zaptivka.
- tvrde abrazivne jastučice i sundere za ribanje. Pre upotrebe nove sunderaste krpe temeljno isperite.
- jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.

Sredstva za čišćenje

Oprez!

Pre čišćenja izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. Uređaj spolja i pećnicu očistite vlažnom krpom i blagim sredstvom za čišćenje. Obrišite čistom, suvom krpom.

Polje	Sredstva za čišćenje
Prednji deo uređaja	Vrela sapunica: Očistite krpom za pranje i obrišite suvom, mekom krpom. Za čišćenje nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla, strugaljke za metal i staklo.

Polje	Sredstva za čišćenje
Prednji deo uređaja sa prohromom	Vrela sapunica: Očistite krpom za pranje i obrišite suvom, mekom krpom. Odmah uklonite fleke od kamenca, masti, skroba i belanaca. Ispod takvih fleka može da se razvije korozija. Kod servisne službe ili u specijalizovanoj trgovini možete da dobijete specijalna sredstva za čišćenje prohroma. Za čišćenje nemojte da upotrebljavate sredstva za čišćenje stakla, strugaljke za metal i staklo.
Pećnica od prohroma	Vrela sapunica ili voda i sirće: Očistite krpom za pranje i obrišite suvom, mekom krpom. U slučaju jake nečistoće: sredstvo za čišćenje rerne, koristite samo u hladnoj pećnici. Najbolje je da upotrebljavate sunder za prohrom. Nemojte da koristite sprej za rernu i neka druga agresivna sredstva za čišćenje rerne ili abrazivna sredstva. Takođe ni abrazivni jastučici, grubi sunderi i sredstva za čišćenje lonaca nisu adekvatni. Ova sredstva grebu površinu. Neka se unutrašnje površine temeljno osuše.
Udubljenje u pećnici	Vlažna krpa: Kroz pogon obrtnog tanjira u unutrašnjost uređaja ne sme da uđe voda.
Obrtni tanjir i valjkasti prsten	Vrela sapunica: Ako obrtni tanjir ponovo umećete, mora pravilno da ulegne.
Stakla na vratima	Sredstvo za čišćenje stakla Očistite krpom. Nemojte da koristite strugaljku za staklo.
Zaptivak	Vrela sapunica: Očistite krpom, nemojte da stružete. Za čišćenje nemojte da upotrebljavate strugaljke za metal i staklo.

Tablica smetnji

Često se radi samo o nekoj sitnici, kada nastane smetnja. Pre nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

Ako jednom jelo ne uspije na optimalni način, pogledajte u poglavlju *Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji*. Tu ćete da nađete puno saveta i napomena za kuvanje.

Smetnja, šta učiniti?

Poruka o grešci	Mogući uzrok	Pomoć / Napomena
Uređaj ne funkcioniše	Utikač nije utaknut.	Utaknite utikač
	Nestanak električne energije	Proverite, da li funkcioniše kuhinjska lampa.
	Osigurač u kvaru	Pogledajte u kutiju sa osiguračima, da li je osigurač za uređaj u redu.
	Pogrešno rukovanje	Isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. Nakon otprilike 10 sekundi ponovo uključite.
Na prikazu svetle tri nule.	Nestanak električne energije	Iznova podesite vreme.
Uređaj nije u režimu rada. Na prikazu stoji trajanje.	Slučajno je aktiviran obrtni prekidač.	Pritisnite taster Stop.
	Nakon podešavanja taster Start nije pritisnut.	Pritisnite taster Stop ili obrišite podešavanje pomoću tastera Stop.
Mikrotalasna pećnica ne funkcioniše.	Vrata nisu sasvim zatvorena.	Proverite, da se nisu zaglavili ostaci ili strana tela u vratima.
	Taster Start nije pritisnut.	Pritisnite taster Start.
Jela se sporije greju nego ranije	Podešena je premala snaga mikrotalasne pećnice.	Izaberite veću snagu mikrotalasne pećnice.
	U uređaj je stavljena veća količina nego inače.	Dupla količina - duplo vreme.
	Jela su bila hladnija nego inače.	Jela u međuvremenu promešajte ili okrenite.
Obrtni tanjir emituje šum grebanja i brušenja.	Nečistoća ili strana tela u zoni pogona obrtnog tanjira.	Očistite valjkasti prsten i udubljenje u pećnici.
Režim rada mikrotalasne pećnice se prekinuo bez prepoznatljivog razloga.	Mikrotalasna pećnica ima smetnju.	Ako ova greška ponovo nastupa, pozovite servisnu službu.

Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne. Samo kod nas školovani tehničar servisne službe sme da vrši popravke na uređaju.

Kod nekih poruka o greškama možete sami sebi pružiti pomoć.

Tablica smetnji

Često se radi samo o nekoj sitnici, kada nastane smetnja. Pre nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

Ako jednom jelo ne uspije na optimalni način, pogledajte u poglavlju *Za Vas provereno u našoj studio-kuhinji*. Tu ćete da nađete puno saveta i napomena za kuvanje.

E-broj i FD-broj

Prilikom poziva molimo da navedete broj proizvoda (E-br.) i fabrički broj (FD-br.), kako bismo kvalifikovano mogli da Vas posavetujemo. Pločicu sa tipom sa brojevima naćičete desno, ako otvorite vrata pećnice. Da u slučaju potrebe ne biste dugo morali da tražite, ovde možete da unesete podatke o Vašem uređaju i broj telefona servisne službe.

Obratite pažnju na to, da poseta servisnog tehničara u slučaju pogrešnog rukovanja čak i tokom garantnog roka nije besplatna.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom spisku servisnih službi.


Imajte poverenja u kompetenciju proizvođaća. Tako ćete biti sigurni da će popravku izvršiti obučeni servisni tehničari koji su opremljeni originalnim rezervnim delovima za Vaš uređaj.

Ovaj uređaj odgovara normi EN 55011 odnosno CISPR 11. Proizvod je grupe 2, kategorije B.

Grupa 2 oznaćuje da uređaj proizvodi mikrotalase u svrhu zagrevanja životnih namirnica. Kategorija B pokazuje da je uređaj prikladan privatnom domaćinstvu.

E-br.

FD-br.

Servisna služba 

Rešavanje otpada u skladu sa zaštitom okoline

Ambalažu ukloniti na otpad ekološki ispravno.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).


Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

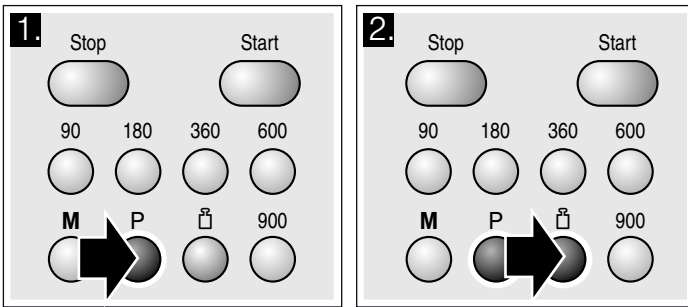
Automatski program

Pomoću automatskog programa sasvim jednostavno možete da odmrzavate namirnice u da brzo i bez problema pripremate jela. Izaberite program i unesite težinu Vašeg jela. Optimalno podešavanje preuzima automatski program. Možete da birate između 7 programa.

Podešavanje programa

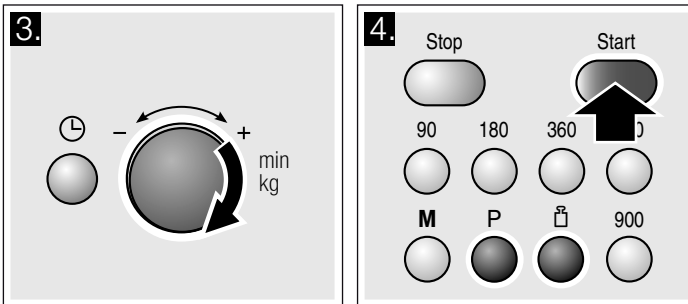
Ako ste izabrali program, podešavanje izvršite kako sledi:

1. Taster **P** pritiskajte sve dok se ne pojavi željeni broj programa.
2. Pritisnite taster . Na prikazu svetli "P" i pojavljuje se predložena vrednost.



3. Pomoću obrtnog birača podesite težinu jela.

4. Pritisnite taster Start.



Trajanje programa vidljivo teče.

Trajanje je isteklo

Čuje zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili pritisnite Stop. Ponovo se pojavljuje vreme.

Korekcija

Dva puta pritisnite taster Stop i iznova izvršite podešavanje.

Zaustavljanje

Jednom pritisnite taster Stop ili otvorite vrata uređaja. Nakon zatvaranja pritisnite taster Start.


Prekidanje režima rada

Taster Stop pritisnite 2 puta ili otvorite vrata, pa taster Stop jednom pritisnite.

Napomene

- Kod nekih programa se nakon određenog vremena čuje zvučni signal. Otvorite vrata uređaja i promešajte jelo,

odnosno okrenite meso ili živinu. Nakon zatvaranja pritisnite taster Start.

- Broj programa i težinu možete proveriti pomoću **P** odnosno . Proveravana vrednost se na 3 sekunde pojavljuje na prikazu.

Odmrzavanje pomoću automatskog programa

Pomoću 4 programa odmrzavanja možete da odmrzavate meso, živinu i hleb.

Napomene

■ Priprema namirnica

Upotrebljavajte namirnice, koje ste, ako je to bilo moguće, zamrzili i odložili ravno i u skladu sa porcijom na -18 °C.

Za odmrzavanje načelno uzmite namirnicu iz ambalaže i izmerite je. Težina Vam je potrebna za podešavanje programa.

- Prilikom odmrzavanja mesa i živine nastaje tečnost. Prilikom okretanja je uklonite i ni u kom slučaju je nemojte dalje upotrebljavati ili je stavljati u dodir sa drugim namirnicama.

■ Posuđe

Namirnicu stavite na ravno posuđe koje je namenjeno za mikrotalasnu pećnicu, np r. stakleni ili porcelanski tanjir i nemojte stavljati poklopac.

■ Vreme mirovanja

Odmrznuta namirnica bi zbog kompenzacije temperature trebalo da odmori 10 do 30 minuta. Velikim komadima mesa je potrebno više vremena odmora nego malima. Ravne komade i mleveno meso bi pre vremena odmora trebalo da odvojite jedne od drugih.

Posle toga možete dalje da obrađujete namirnice, iako debeli komadi mesa eventualno još uvek imaju smrznuto jezgro. Kod živine sada možete da izvadite iznutrice.

■ Signal

Kod nekih programa se posle određenog vremena čuje zvučni signal. Otvorite vrata uređaja i razdelite jela, odnosno okrenite meso ili živinu. Posle zatvaranja pritisnite taster "Start".

Br. programa		Opseg težine u kg
	Odmrzavanje	
P 01	Mleveno meso	0,20 - 1,00
P 02	Komadi mesa	0,20 - 1,00
P 03	Pile, delovi piletine	0,40 - 1,80
P 04	Hleb	0,20 - 1,00

Kuvanje pomoću automatskog programa

Pomoću 3 programa za kuvanje možete da kuvate pirinač, krompir ili povrće.

Napomene

■ Posuđe

Namirnicu načelno kuvajte u posuđu sa poklopcem koje je namenjeno za mikrotalasnu pećnicu. Za pirinač bi trebalo da koristite veliki, visoki kalup.

■ Priprema namirnica

Izmerite namirnicu. Podatak Vam je potreban za podešavanje programa.

Pirinač:

Nemojte da upotrebljavate pirinač iz kese za kuvanje. Dodajte neophodnu količinu vode prema podatku proizvođača na ambalaži. Normalno je to dvostruka ili trostruka količina od težine pirinča.

Krompir:

Za oljušten kuvan krompir svež krompir isecite na male, jednake komade. Na 100 g oljuštenog kuvanog krompira dodajte supenu kašiku vode i malo soli.

Sveže povrće:

Izmerite sveže, očišćeno povrće. Povrće isecite na male, jednake komade. Na 100 g povrća dodajte supenu kašiku vode.

■ Signal

Dok program teče, posle nekog vremena čuje se zvučni signal. Promešajte namirnicu.

■ Vreme mirovanja

Ako je program istekao, još jednom promešajte namirnicu. Radi kompenzacije temperature trebalo bi da miruje još 5 do 10 minuta.

Rezultati kuvanja zavise od kvaliteta i svojstava namirnica.

Br. programa		Opseg težine u kg
	Kuvanje	
P 05	Pirinač	0,05 - 0,2
P 06	Krompiri	0,15 - 1,0
P 07	Povrće	0,15 - 1,0

Testirano za Vas u našem kulinarskom studiju

Ovde ćete pronaći izbor jela i uz njih optimalna podešavanja. Pokazaćemo Vam, koja je snaga mikrotalasne pećnice najadekvatnija za Vaše jelo. Dobićete savete o posuđu i o pripremi.

Napomene uz tabele

U sledećim tabelama ćete pronaći mnogo mogućnosti i vrednosti za podešavanje mikrotalasne pećnice.

Podaci o vremenu u tabelama su orijentacione vrednosti. One zavise od posuđa, kvaliteta, temperature i kvaliteta namirnica.

U tabelama su često navedeni vremenski opsezi. Najpre podesite kraće vreme, pa ga produžite, ako je to potrebno.

Može da se desi, da imate druge količine, nego što je navedeno u tabelama. Za to postoji pravilo iz prakse:
Dupla količina - skoro duplo trajanje
pola količine - pola trajanja.

Posuđe uvek postavite na obrtni tanjir.

Odmrzavanje

Napomene

- Smrznute namirnice stavite u otvorenom sudu na obrtni tanjir.
- Osetljive delove kao np r. nožice i krilca od pileta ili masne ivične delove pečenja možete da pokrijete malim komadima aluminijumske folije. Foliya ne sme da dodiruje zidove rerne. Pošto istekne polovina vremena za odmrzavanje možete da skinete aluminijumsku foliju.
- Prilikom odmrzavanja mesa i živine nastaje tečnost. Prilikom okretanja je uklonite i ni u kom slučaju je nemojte dalje upotrebljavati ili je stavljati u dodir sa drugim namirnicama.
- Jela u međuvremenu okrenite ili promešajte 1 do 2 puta. Velike komade bi trebalo da okrećete više puta.
- Neka odmrznute namirnice odmore još 10 do 20 minuta na sobnoj temperaturi, kako bi se temperatura kompenzovala. Kod živinčeta onda možete da izvadite iznutrice. Meso možete dalje da obrađujete čak i ako ima malo smrznuto jezgro.

Odmrzavanje	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomene	
Meso u celini goveđe, teleće ili svinjsko (sa ili bez kostiju)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 10-20 min.	-	
	1 kg	180 W, 20 min. + 90 W, 15-25 min.		
	1,5 kg	180 W, 30 min.+ 90 W, 20-30 min.		
Meso u komadima ili režnjevima goveđe, teleće ili svinjsko	200 g	180 W, 2 min. + 90 W, 4-6 min.	prilikom okretanja odmrznute delove odvojite jedan od drugog	
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 5-10 min.		
	800 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.		
Mleveno meso, mešano	200 g	90 W, 10 min.	ako je moguće zaledite poravnane više puta okrenite, uklonite već odmrznuto meso	
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.		
	800 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-20 min.		
Živina ili delovi živine	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.	-	
	1,2 kg	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.		
Ribljí file, ribljí kotlet ili režnjevi	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	odmrznute delove odvojite jedan od drugog	
Povrće, np r. grašak	300 g	180 W, 10-15 min.	-	
Voće, np r. maline	300 g	180 W, 7-10 min.	u međuvremenu pažljivo promešajte, odmrznute delove odvojite jedan od drugog	
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.		
Puter, rastapanje	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2-3 min.	u potpunosti uklonite ambalažu	
	250 g	180 W, 1min. + 90 W, 3-4 min.		
Hleb u celini	500 g	180 W, 6 min. + 90 W, 5-10 min.	-	
	1 kg	180 W, 12 min. + 90 W, 10-20 min.		

Odmrzavanje	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomene
Kolači, suvi, np r. mućeni kolači	500 g	90 W, 10-15 min.	samo za kolače bez glazure, šlaga ili krema, komade kolača odvojite jedan od drugog
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
Kolači, sočni, np r. voćni kolači, kolači od sira kvarka	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min.	samo za kolače bez glazure, šlaga ili želatina
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min.	

Odmrzavanje, zagrevanje, kuvanje ili pečenje duboko zamrznute hrane

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrotalasne uređaje, jelo će se brže i ravnomernije zagrijati. Različite komponente hrane mogu da se zagrevaju različitim brzinom.
- Plitka jela skuvaju se brže od visokih. Zbog toga raspodelite hranu u posudu što pliće. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima.

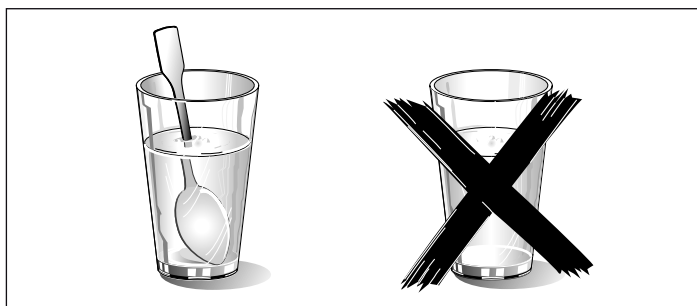
- Uvek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vaše posude, upotrebite tanjir ili posebnu foliju za mikrotalasne uređaje.
- Po mogućnosti okrenite ili promešajte jela dok se zagrevaju 2 do 3 puta.
- Nakon zagrevanja pustite jela još 2 do 5 minuta da miruju, da se izjednači temperatura.
- Koristite uvek kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu kad vadite posude iz pretinca.
- Sopstveni okus jela u glavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrebiti so i začine.

Odmrzavanje, zagrevanje ili kuvanje zamrznutih jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomene
Meni, porcija jela, gotovo jelo (2-3 komponente)	300-400 g	600 W, 8-11 min.	-
Supa	400 g	600 W, 8-10 min.	-
Variva	500 g	600 W, 10-13 min.	-
Režnjevi ili komadi mesa u sosu, np r. gulaš	500 g	600 W, 12-17 min.	prilikom mešanja komade mesa odvojite jedan od drugog
Riba, np r. filetirani komadi	400 g	600 W, 10-15 min.	eventualno dodajte vodu, limunov sok ili vino
Gužvare, npr. lazanje, kaneloni	450 g	600 W, 10-15 min.	-
Prilozi, np r. pirinač, testenina	250 g	600 W, 2-5 min.	dodajte nešto tečnosti
	500 g	600 W, 8-10 min.	
Povrće, np r. grašak, brokoli, šargarepa	300 g	600 W, 8-10 min.	u posude dodajte vodu da pokrije dno
	600 g	600 W, 14-17 min.	
Spanać sa pavlakom	450 g	600 W, 11-16 min.	kuvajte bez dodavanja vode

Zagrevanje hrane

⚠ Opasnost od oparina!

Kod zagrevanja tečnosti može da dođe do odgođenog naglog ključanja. To znači da je doseguta temperatura ključanja bez nastajanja tipičnih mehurića u tečnosti. Već kod najmanjeg potresa posude, vrela tečnost može da naglo prekipi i prska. Kod zagrevanja tečnosti uvek dodajte kašiku u posudu. Tako izbegavate odgođeno ključanje.



Oprez!

Metalni delovi - npr. kašika u čaši - moraju da budu udaljeni najmanje 2 cm od zidova rerne i unutrašnje strane vrata. Iskre mogu da unište unutrašnje staklo vrata.

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrotalasne uređaje, jelo će se brže i ravnomernije zagrijati. Različite komponente hrane mogu da se zagrevaju različitim brzinom.
- Uvek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrebite tanjir ili posebnu foliju za mikrotalasne uređaje.
- Po mogućnosti okrenite ili promešajte jela dok se zagrevaju više puta. Kontrolišite temperaturu jela.
- Nakon zagrevanja pustite jela još 2 do 5 minuta da miruju, da se izjednači temperatura.
- Koristite uvek kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu kad vadite posude iz pretinca.

Zagrevanje jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomene
Meni, porcija jela, gotovo jelo (2-3 komponente)	350-500 g	600 W, 4-8 min.	-

Zagrevanje jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomene
Pića	150 ml	900 W, 1-2 min.	stavite kašiku u čašu, nemojte da pregrejte alkoholno piće; u međuvremenu kontrolišite
	300 ml	900 W, 3-3 min.	
	500 ml	900 W, 3-4 min.	
Hrana za bebe, np r. flašice sa mlekom	50 ml	360 W, otprilike ½ min.	Bez cucle i poklopca. Posle zagrevanja uvek dobro promućkajte. Obavezno kontrolišite temperaturu!
	100 ml	360 W, otprilike 1 min.	
	200 ml	360 W, 1½ min.	
Supa 1 šolja	200 g	600 W, 2-3 min.	-
Supa 2 šolje	400 g	600 W, 4-5 min.	-
Meso u sosu	500 g	600 W, 8-11 min.	režnijeve mesa odvojite jedan od drugog
Varivo	400 g	600 W, 6-8 min.	-
	800 g	600 W, 8-11 min.	-
Povrće, 1 porcija	150 g	600 W, 2-3 min.	dodajte malo tečnosti
Povrće, 2 porcije	300 g	600 W, 3-5 min.	

Kuvanje hrane

Napomene

- Pлитka jela skuvaju se brže od visokih. Zbog toga raspodelite hranu u posudu što pliće. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima.
- Kuvajte jela u zatvorenom posudu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vaše posude, upotrebite tanjir ili posebnu foliju za mikrotalasne uređaje.

- Sopstveni okus jela u glavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrebiti so i začine.
- Nakon kuvanja pustite jela još 2 do 5 minuta da miruju, da se izjednači temperatura.
- Koristite uvek kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu kad vadite posude iz pretinca.

Kuvanje jela	Težina	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomene
Rolat od mlevenog mesa	750 g	600 W, 20-25 min.	kuvajte otvoreno
Celo pile, sveže, bez iznutrica	1,2 kg	600 W, 25-30 min.	okrenite kada istekne polovina vremena
Povrće, sveže	250 g	600 W, 5-10 min.	povrće isecite na komade jednake veličine; na 100 g povrća dodajte 1 do 2 supene kašike vode; u međuvremenu mešajte
	500 g	600 W, 10-15 min.	
Krompiri	250 g	600 W, 8-10 min.	krompir isecite na jednake komade; na 100 g dodajte 1 do 2 supene kašike vode; u međuvremenu mešajte
	500 g	600 W, 11-14 min.	
	750 g	600 W, 15-22 min.	
Pirinač	125 g	900 W, 5-7 min. + 180 W, 12-15 min.	dodajte duplu količinu tečnosti
	250 g	900 W, 6-8 min. + 180 W, 15-18 min.	
Slatka jela, np r. puding (instant)	500 ml	600 W, 6-8 min.	Puding u međuvremenu 2 do 3 puta dobro promešajte mutilicom
Voće, kompot	500 g	600 W, 9-12 min.	-

Saveti za korišćenje mikrotalasnog uređaja

Za pripremljenu količinu hrane ne možete da nađete navod za podešavanje.	Produžite ili skratite vremena pečenja po sledećem jednostavnom pravilu: Dupla količina = skoro duplo vreme polovina količine = polovina vremena
Jelo je postalo presuvo.	Kod sledećeg pečenja podesite kraće vreme pečenja ili odaberite manju snagu mikrotalasnog uređaja. Pokrijte jelo i dodajte više tečnosti.
Nakon isteka vremena jelo još nije odmrznuto, vrelo ili ispečeno.	Podesite duže vreme. Veće količine ili jela veće visine zahtevaju više vremena.
Nakon isteka vremena pečenja jelo je sa strane pregrejano, a u sredini još nije gotovo.	Povremeno promešajte jelo i kod sledećeg pečenja podesite manju snagu i duže trajanje.
Nakon odmrzavanja perad ili meso je sa spoljne strane zapečeno, a u sredini još nije odmrznuto.	Kad drugi put pečete, odaberite manju snagu mikrotalasnog uređaja. Kod većih količina namirnica za odmrzavanje više puta ih okrenite.

Kondenzovana voda

Na prozoru vrata, unutrašnjim zidovima i dnu može da se formira kondenzovana voda. To je normalno. Funkcija

mikrotalasne pećnice na taj način može da se ugrozi. Posle kuvanja obrišite kondenzovanu vodu.

Ispitna jela po normi EN 60705

Na osnovu ovih jela ispitni instituti proveravaju kvalitet i funkciju mikrotalasnih uređaja.

Po normi EN 60705, IEC 60705 odnosno DIN 44547 i EN 60350 (2009)

Kuvanje i topljenje u mikrotalasnoj pećnici

Kuvanje u mikrotalasnoj pećnici

Jelo	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomena
Mleko sa jajima, 565 g	180 W, 25-30 min. + 90 W, 20-25 min.	Kalup od pireksa 20 x 17 cm postavite na obrtni tanjir.
Biskvit	600 W, 8-10 min.	Kalup od pireksa Ø 22 cm postavite na obrtni tanjir.
Rolat od mlevenog mesa	600 W, 20-25 min.	Kalup od pireksa postavite na obrtni tanjir.

Topljenje u mikrotalasnoj pećnici

Jelo	Snaga mikrotalasne pećnice u vatima, trajanje u minutima	Napomena
Meso	180 W, 5-7 min. + 90 W, 10-15 min.	Kalup od pireksa Ø 22 cm postavite na obrtni tanjir.





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You 'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9001064542

981207(02)